



Contribution ID: 125

Type: **Individual paper** / **Exposés individuels** / **Einzelvorträge**

Teacher knowledge of Intercomprehension and plurilingual literacy in teacher education

Wednesday 23 July 2025 15:00 (20 minutes)

In our societies, marked by mobility and intercultural encounters, it is important to develop new forms of teacher education in order to build professional teaching knowledge that includes knowing how to deal with linguistic and cultural diversity. Taking linguistic and cultural diversity into account can be achieved through plural didactic approaches to languages and cultures (Candelier et al, 2012), one of which is intercomprehension, an approach that seems to be particularly powerful in building professional teaching knowledge.

The notion of intercomprehension becomes pertinent in teacher education because of the possibility it offers of drawing attention to the process of being between languages, to the process of developing linguistic-communicative repertoires when speakers/learners come into contact with other languages, making it possible to accept the emergence in discourse of voices and linguistic-communicative marks traditionally ignored at school (Andrade & De Carlo, 2020; Conti & Grin, 2009; Degache & Garbarino, 2018; Pinho, 2015).

In this presentation, guided by the question “How is teacher knowledge of intercomprehension approached in teacher education and professional development initiatives?”, we report on an ongoing systematic literature review of articles published from 1990 until now, focusing on intercomprehension and teacher education. Based on the results, we discuss the connections between intercomprehension as a pluralistic approach and the promotion of plurilingual literacy in teacher education.

References

- Andrade, A. I. & De Carlo, M. (2020). Former les enseignants à l'intercompréhension : l'apport du REFDIC. In Ch. Hülsmann, Ch. Ollivier, M. Strasser (eds). *Lehr- und Lernkompetenzen für die Interkomprehension. Perspektiven für die mehrsprachige Bildung* (pp 159-170). Waxmann.
- Candelier, M., Camilleri-Grima, A., Castellotti, V., de Pietro, J. F., Lőrincz, I., Meißner, F. J., ... & Schröder-Sura, A. (2012). *Le CARAP. Cadre de référence pour les Approches Plurielles des Langues et des Cultures*. European Centre for Modern Languages, Council of Europe.
- Conti, V. & Grin, F. (Eds.) (2009). *S'entendre entre langues voisines: vers l'intercompréhension* (pp. 277-298). Georg Editeur.
- Degache, C., & Garbarino, S. (Eds.). (2018). *Itinéraires pédagogiques de l'alternance des langues: L'intercompréhension*. UGA Éditions.
- Pinho, A. S. (2015). Intercomprehension: a portal to teachers' intercultural sensitivity. *The Language Learning Journal*, 43(2), 148-164.

Content/contenu/Inhalt 2

Dans nos sociétés marquées par la mobilité et les rencontres interculturelles, il est important de développer de nouvelles formes de formation des enseignants afin de construire des savoirs professionnels enseignants qui incluent la prise en compte de la diversité linguistique et culturelle. La prise en compte de la diversité linguistique et culturelle peut se faire à travers des approches didactiques plurielles des langues et des cultures

(Candelier et al, 2012), dont l'intercompréhension, une approche qui semble particulièrement puissante pour construire des savoirs professionnels enseignants.

La notion d'intercompréhension devient pertinente dans la formation des enseignants en raison de la possibilité qu'elle offre d'attirer l'attention sur le processus d'être entre les langues, sur le processus de développement des répertoires linguistiques et communicatifs lorsque les locuteurs/apprenants entrent en contact avec d'autres langues, ce qui permet d'accepter l'émergence dans le discours de voix et de marques linguistiques et communicatives traditionnellement ignorées à l'école (Andrade & De Carlo, 2020 ; Conti & Grin, 2009 ; Degache & Garbarino, 2018 ; Pinho, 2015).

Dans cette présentation, guidée par la question « Comment les connaissances des enseignants en matière d'intercompréhension sont-elles abordées dans la formation des enseignants et les initiatives de développement professionnel ? », nous rendons compte d'une revue systématique de la littérature des articles publiés de 1990 à aujourd'hui, portant sur l'intercompréhension et la formation des enseignants.

Sur la base des résultats, nous discutons des liens entre l'intercompréhension en tant qu'approche plurielle et la promotion de la littératie plurilingue dans la formation des enseignants.

Title/ titre/Titel 2

Connaissance professionnelle sur l'Intercompréhension et littératie plurilingue en contextes de formation d'enseignants.

Only for symposia / Seulement pour symposiums / Nur für Symposien

Author: ANDRADE, Ana Isabel (Universidade de Aveiro)

Co-author: PINHO, Ana Sofia Reis De Castro E (Instituto de Educação da Universidade de Lisboa)

Presenter: ANDRADE, Ana Isabel (Universidade de Aveiro)

Session Classification: Slot 4

Track Classification: 2: Students' and teachers' education / Formation des étudiants et des enseignants / Erziehung und Bildung von Lehrenden und Lernenden